

2C Applicator pistol system configuration 2K Auftragspistolen System-Konfiguration

Sealing material joint 1:1 Materialzusammenführung 1:1

Product code / Artikelnr.
0001-9400-0200



Sealing mat. joint 1:1 highflow Materialzusammenf. 1:1 highflow

Product code / Artikelnr.
0001-9400-0201



Sealing material joint 10:1 Materialzusammenführung 10:1

Product code / Artikelnr.
0001-9400-0202



Sealing material joint SI Materialzusammenführung SI

Product code / Artikelnr.
0001-9400-0203



*More sealing joint versions
available on the following
pages

*Weitere Versionen von
Materialzusammenführungen
auf den nachfolgenden Seiten



2-component valve Zweikomponenten-Ventil

Product code / Artikelnr.
0001-9450-0000



2C material valve with 2 cyl. 2K Materialventil mit 2 Zyl.

Product code / Artikelnr.
0001-9800-0000



Pistol grip pneumatic Pistolengriff pneumatisch

Product code / Artikelnr.
0001-9500-0000P



Pistol grip electric Pistolengriff elektrisch

Product code / Artikelnr.
0001-9500-0000E

Component A Komponente A

Swivel elbow 8S Winkel-Drehverschraubung 8S

Product code / Artikelnr.
0001-9996-DVWE8SM



Alternative / Alternativ L-swivel joint Winkeldrehverschraubung

Product code / Artikelnr.
0001-9982-0000 16 S (inside thread)
0001-9983-0000 25 S (inside thread)



Screw connection 8S Verschraubung 8S

Product code / Artikelnr.
0001-0008-GZ08S

Reducer 16/8S Reduzierung 16/8S

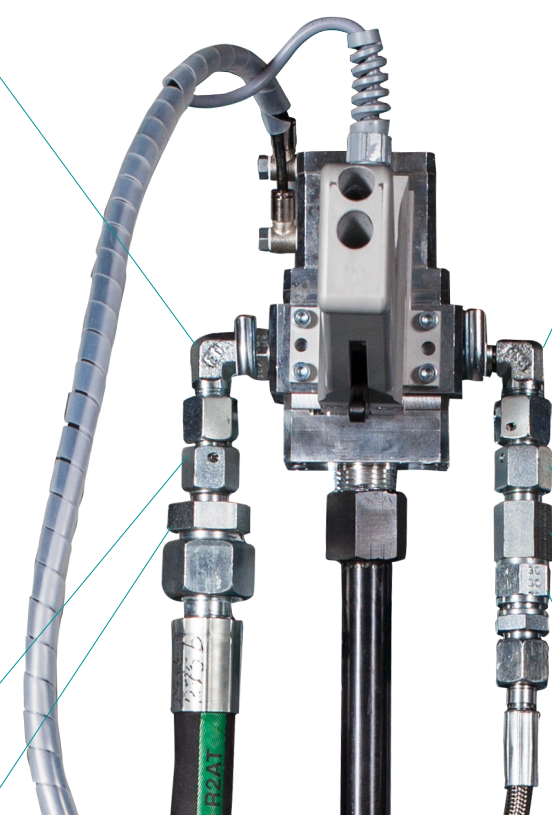
Product code / Artikelnr.
0001-0001-GR16/8S

Hose adapters and swivel fittings

Various angle adapters and swivel joints are available for connecting the valves to the material hoses.

Schlauchadapter und Drehverschraubungen

Für die Verbindung der Ventile mit den Materialschläuchen sind verschiedene Winkeladapter und Drehverschraubungen verfügbar.



Swivel connectors Drehverschraubungen

Product code / Artikelnr.
0001-9996-DG10108S 8 S
0001-9996-DG10112S 12 S
0001-9961-0000 16 S
0001-9996-DG10125S 25 S



Swivel connectors Drehverschraubungen

Product code / Artikelnr.
0001-9996-DG10108S 8 S
0001-9996-DG10112S 12 S
0001-9961-0000 16 S
0001-9996-DG10125S 25 S



Component B Komponente B

Swivel elbow 8S Winkel-Drehverschraubung 8S

Product code / Artikelnr.
0001-9996-DVWE8SM



Alternative / Alternativ L-swivel joint Winkeldrehverschraubung

Product code / Artikelnr.
0001-9982-0000 16 S (inside thread)
0001-9983-0000 25 S (inside thread)



Screw connection 8S Verschraubung 8S

Product code / Artikelnr.
0001-0008-GZ08S

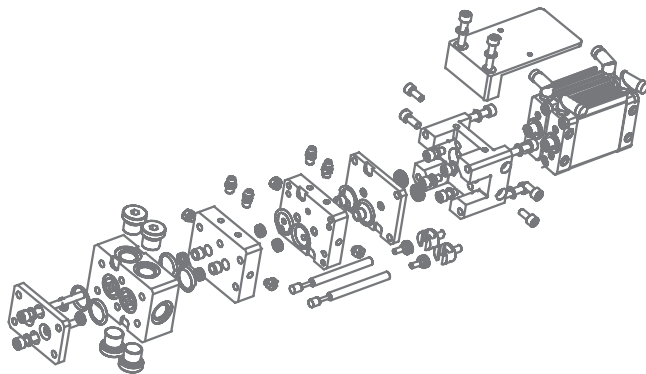
Product code / Artikelnr.
0001-0008-GAI08S1/4

Non-return valve Rückschlagventil

Product code / Artikelnr.
0001-0008-KRV08S 8 S
0001-0008-KRV08L 8 L



2C Applicator pistol system configuration 2K Auftragspistolen System-Konfiguration



2C material valve with 2 cylinder 2K Materialventil mit 2 Zylinder

Product code / Artikelnr.

0001-9800-0000 pcs / Stück

Pneumatic 2-component valve (aluminium) with retractable pistons, which ensure precise control of spot and shot volume. After each shot, the pistons retract material from the end of the mixing nozzle, to minimise "after drool". A- and B-component can be separately controlled for example to purge with A-component or to use variable shifting times.

- Easy to clean / completely dismountable
- Optional sealings-sets for different chemical formulations and abrasive conditions
- Optional in stainless steel version, recommended for corrosive acrylics or epoxies
- Mechanical separation from material-chamber and pneumatic cylinder's
- Both pistons lubricated twice with special grease for moisture sensitive adhesives
- A and B-component can be greased separately to avoid curing in the valve
- Specially coated pistons to resist abrasive adhesives
- Optional different material connections, depending on mixing ratio and viscosity
- Optional night cap's and ratio check cap
- Optional retaining nuts and protective pipes for a wide range of static mixers
- Can be used as hand-held or stationary unit
- Optional we offer electric or pneumatic handles for actuating the air cylinder at the valve
- Max. material pressure 360 bar (dependent upon system)

Connections:

- 4 x pneumatic hose D=4 mm (outside)
- 2 x material connection with optional available elbow adapters



2-component valve Zweikomponenten-Ventil

Product code / Artikelnr.

0001-9450-0000 pcs / Stück

Pneumatic 2-component valve (aluminium) with retractable pistons, which ensure precise control of spot and shot volume. After each shot, the dual pistons retract material from the end of the mixing nozzle, to minimise "after drool".

- Easy to clean / completely dismountable
- Optional sealings-sets for different chemical formulations and abrasive conditions
- Optional in stainless steel version, recommended for corrosive acrylics or epoxies
- Specially coated pistons to resist abrasive adhesives
- Optional different material connections, depending on mixing ratio and viscosity
- Optional night cap's and ratio check cap
- Optional retaining nuts and protective pipes for a wide range of static mixers
- Can be used as hand-held or stationary unit
- Optional we offer electric or pneumatic handles for actuating the air cylinder at the valve
- Max. material pressure 360 bar (dependent upon system)

Connections:

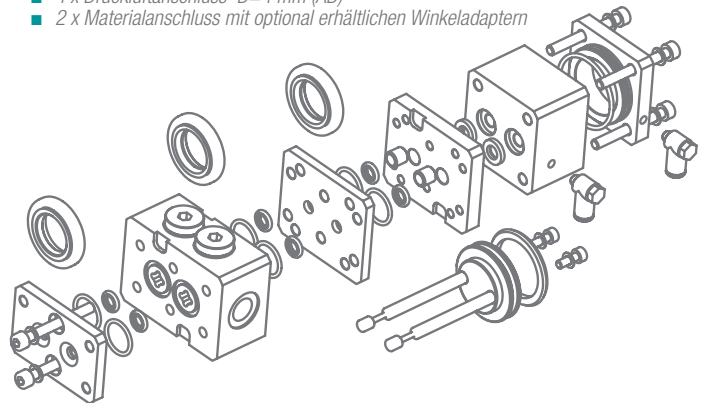
- 2 x pneumatic hose D=4 mm (outside)
- 2 x material connection with optional available elbow adapters

Pneumatisches 2-Komponenten Dosierventil aus Aluminium mit zurückziehbaren Kolben zur präzisen Steuerung des Punkt- und Schussvolumens. Nach jeder Dosierung fahren die Kolben ein und ziehen das Material wieder zurück. Somit wird ein Nachlaufen des Materials minimiert. A- und B-Komponente getrennt ansteuerbar, z.B. für Basispülen mit A-Komponente oder zur Umsetzung unterschiedlicher Schaltzeiten.

- Einfache Reinigung / komplett demontierbar
- Optionale Dichtungssätze für unterschiedliche, auch aggressive Materialien
- Optional in Edelstahlausführung - empfohlen bei aggressiven Acrylaten oder Epoxidharzen
- Mechanische Trennung zwischen Materialkammer und Antriebszylindern
- Beide Kolben jeweils 2-fach mit einem Spezialfett geschmiert, geeignet auch für feuchtigkeitsempfindliche Klebstoffe
- A und B-Komponente jeweils getrennt abschmierbar zum Vorbeugen von Aushärtungen im Ventil
- speziell beschichtete Kolbenstangen um aggressiven Klebstoffen zu widerstehen
- Optional verschiedene Materialzusammenführungen je nach Mischungsverhältnis und Viskosität erhältlich
- Optionale Schutzkappen und Kontrollkappe für Prüfenahmen
- Optional verschiedene Überwurfmutter und Schutzrohre für das Aufsetzen von Einwegmischern
- Einsatz stationär oder als tragbare Einheit
- Optional bieten wir elektrische und pneumatische Handgriffe zur Auslösung des Luftzylinders am Ventil
- Max. Materialdruck 360 bar (systemabhängig)

Anschlüsse:

- 4 x Druckluftanschluss D=4 mm (AD)
- 2 x Materialanschluss mit optional erhältlichen Winkeladaptern



Pneumatisches 2-Komponenten Dosierventil aus Aluminium mit zurückziehbaren Kolben zur präzisen Steuerung der Punkt- und Schussvolumens. Nach jeder Dosierung fährt der Doppelkolben ein und zieht das Material wieder zurück. Somit wird ein Nachlaufen des Materials minimiert.

- Einfache Reinigung / komplett demontierbar
- Optionale Dichtungssätze für unterschiedliche, auch aggressive Materialien
- Optional in Edelstahlausführung - empfohlen bei aggressiven Acrylaten oder Epoxidharzen
- Speziell beschichtete Kolbenstangen um aggressiven Klebstoffen zu widerstehen
- Optional verschiedene Materialzusammenführungen je nach Mischungsverhältnis und Viskosität erhältlich
- Optionale Schutzkappen und Kontrollkappe für Prüfenahmen
- Optional verschiedene Überwurfmutter und Schutzrohre für das Aufsetzen von Einwegmischern
- Einsatz stationär oder als tragbare Einheit
- Optional bieten wir elektrische und pneumatische Handgriffe zur Auslösung des Luftzylinders am Ventil
- Max. Materialdruck 360 bar (systemabhängig)

Anschlüsse:

- 2 x Druckluftanschluss D=4 mm (AD)
- 2 x Materialanschluss mit optional erhältlichen Winkeladaptern

2C Applicator pistol system configuration 2K Auftragspistolen System-Konfiguration



Pistol grip electric Pistolengriff elektrisch

Product code / Artikelnr.

0001-9500-0000E

pcs / Stück

- Pistol grip for 2 component valve
 - Grab handle / handhold with trigger
 - Electrically controlled
 - Make contact / key button for 24 V on the trigger
 - 5 m connecting cable (2x0,5mm²)
 - Low weight
 - Ergonomically designed
 - Dismountable
- *Pistolengriff für 2 Komponenten Ventil*
 - *Pistolenhandgriff / Handgriff mit Auslöser*
 - *Elektrisch gesteuert*
 - *Schließkontakt / Taster für 24 V am Abzugshebel (im Griff verbaut)*
 - *5 m Anschlusskabel (2x0,5mm²)*
 - *Geringes Gewicht*
 - *Ergonomischer Griff*
 - *Demontierbar*



Sealing material joint SI Materialzusammenführung SI

Product code / Artikelnr.

0001-9400-0203

Version aluminium/Aluminium

0001-9400-0203VA

Version stainless steel/Edelstahl

The material joint passes the A- and B-component separately into the mixer. For cleaning just remove the mixer and clean the surface of the outlet.

Consisting of:

- 1 x material joint (aluminium or stainless steel) with centre-fed for B-component; recommended for silicone
- 2 x O-ring
- 4 x screw for mounting at the material valve

Die Materialzusammenführung leitet Harz und Härter separat in den Mischer. Zur Reinigung wird der Mischer entfernt und die Oberfläche des Auslasses abgewischt.
Bestehend aus:

- 1 x Materialzusammenführung (Aluminium oder Edelstahl) mit zentraler Zuführung B-Komponente; Empfohlen bei der Verarbeitung von Silikon
- 2 x O-Ring
- 4 x Schrauben zur Montage an die Materialventile



Pistol grip pneumatic Pistolengriff pneumatisch

Product code / Artikelnr.

0001-9500-0000P

pcs / Stück

- Pistol grip for 2 component valve
- Grab handle / handhold with trigger pneumatically controlled
- Incl. manually operated pneumatic valve
- 5/2 way valve (installed in the handle)
- Inlet pressure max. 0-10 bar
- Nominal flow 125 l/m
- Switching power 6 bar (14 N)
- 3 x pneumatic hose D=4 mm (outside)
- Low weight
- Ergonomically designed
- Dismountable

- *Pistolengriff für 2 Komponenten Ventil*
- *Pistolenhandgriff / Handgriff mit Auslöser pneumatisch gesteuert*
- *Inkl. handbetätigtes Pneumatikventil*
- *5/2 Wege Ventil (im Griff verbaut)*
- *Eingangsdruck max. 0-10 bar*
- *Nenndurchfluss 125 l/m*
- *Schaltkraft 6 bar (14 N)*
- *3 x Druckluftanschluss D=4 mm (AD)*
- *Geringes Gewicht*
- *Ergonomischer Griff*
- *Demontierbar*



Sealing material joint SI long B-comp. Materialzusammenführung SI verl. B

Product code / Artikelnr.

0001-9400-0207

set / Set

The material joint passes the A- and B-component separately into the mixer. For cleaning just remove the mixer and clean the surface of the outlet.

Consisting of:

- 1 x material joint (steel / galvanized) with long centre-fed for B-component; recommended for silicone
- 2 x O-ring
- 4 x screw for mounting at the material valve

Die Materialzusammenführung leitet Harz und Härter separat in den Mischer. Zur Reinigung wird der Mischer entfernt und die Oberfläche des Auslasses abgewischt.
Bestehend aus:

- 1 x Materialzusammenführung (Stahl / verzinkt) mit verlängerter zentraler Zuführung B-Komponente; Empfohlen bei der Verarbeitung von Silikon
- 2 x O-Ring
- 4 x Schrauben zur Montage an die Materialventile



Sealing material joint 1:1 Materialzusammenführung 1:1

Product code / Artikelnr.

0001-9400-0200 Version aluminium/Aluminium
0001-9400-0200VA Version stainless steel/Edelstahl

The material joint passes the A- and B-component separately into the mixer. For cleaning just remove the mixer and clean the surface of the outlet.

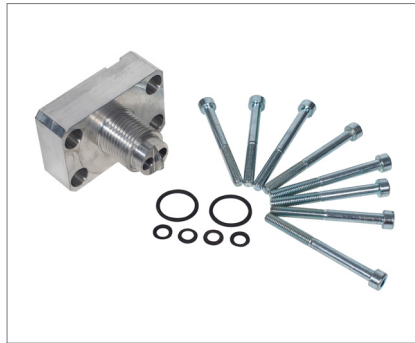
Consisting of:

- 1 x material joint (aluminium or stainless steel) for mixing ratio 1 : 1
- 2 x O-ring
- 4 x screw for mounting at the material valve

Die Materialzusammenführung leitet Harz und Härter separat in den Mischer. Zur Reinigung wird der Mischer entfernt und die Oberfläche des Auslasses abgewischt.

Bestehend aus:

- 1 x Materialzusammenführung (Aluminium oder Edelstahl) für das Mischungsverhältnis 1 : 1
- 2 x O-Ring
- 4 x Schrauben zur Montage an die Materialventile



Sealing material joint 1:1 highflow Materialzusammenführung 1:1 highflow

Product code / Artikelnr.

0001-9400-0201 Version aluminium/Aluminium
0001-9400-0201VA Version stainless steel/Edelstahl

The material joint passes the A- and B-component separately into the mixer. For cleaning just remove the mixer and clean the surface of the outlet.

Consisting of:

- 1 x material joint (aluminium or stainless steel) for mixing ratio 1 : 1 with high outlet rate
- 2 x O-ring
- 4 x screw for mounting at the material valve

Die Materialzusammenführung leitet Harz und Härter separat in den Mischer. Zur Reinigung wird der Mischer entfernt und die Oberfläche des Auslasses abgewischt.

Bestehend aus:

- 1 x Materialzusammenführung (Aluminium oder Edelstahl) für das Mischungsverhältnis 1 : 1 mit erhöhter Durchflussrate
- 2 x O-Ring
- 4 x Schrauben zur Montage an die Materialventile



Sealing material joint 10:1 Materialzusammenführung 10:1

Product code / Artikelnr.

0001-9400-0202 Version aluminium/Aluminium
0001-9400-0202VA Version stainless steel/Edelstahl

The material joint passes the A- and B-component separately into the mixer. For cleaning just remove the mixer and clean the surface of the outlet.

Consisting of:

- 1 x material joint (aluminium or stainless steel) for mixing ratio 10 : 1
- 2 x O-ring
- 4 x screw for mounting at the material valve

Die Materialzusammenführung leitet Harz und Härter separat in den Mischer. Zur Reinigung wird der Mischer entfernt und die Oberfläche des Auslasses abgewischt.

Bestehend aus:

- 1 x Materialzusammenführung (Aluminium oder Edelstahl) für das Mischungsverhältnis 10 : 1
- 2 x O-Ring
- 4 x Schrauben zur Montage an die Materialventile



Sealing material joint 10:1 / pin B Materialzusammenführung 10:1 / Stift B

Product code / Artikelnr.

0001-9400-0215 Version aluminium/Aluminium
0001-9400-0215VA Version stainless steel/Edelstahl

The material joint passes the A- and B-component separately into the mixer. For cleaning just remove the mixer and clean the surface of the outlet.

Consisting of:

- 1 x material joint (aluminium or stainless steel) for mixing ratio 10:1 incl. B component pin assembled
- 2 x O-ring
- 4 x screw for mounting at the material valve

Die Materialzusammenführung leitet Harz und Härter separat in den Mischer. Zur Reinigung wird der Mischer entfernt und die Oberfläche des Auslasses abgewischt.

Bestehend aus:

- 1 x Materialzusammenführung (Aluminium oder Edelstahl) für das Mischungsverhältnis 10:1 inkl. Stift montiert in B-Komponente
- 2 x O-Ring
- 4 x Schrauben zur Montage an die Materialventile



Sealing material joint 10:1 liquid B Materialzusammenführung 10:1 flüssige B

Product code / Artikelnr.

0001-9400-0208 Version aluminium/Aluminium
0001-9400-0208VA Version stainless steel/Edelstahl

The material joint passes the A- and B-component separately into the mixer. For cleaning just remove the mixer and clean the surface of the outlet.

Consisting of:

- 1 x material joint (aluminium or stainless steel) for mixing ratio 10 : 1 specially for liquid B component
- 2 x O-ring
- 4 x screw for mounting at the material valve

Die Materialzusammenführung leitet Harz und Härter separat in den Mischer. Zur Reinigung wird der Mischer entfernt und die Oberfläche des Auslasses abgewischt.

Bestehend aus:

- 1 x Materialzusammenführung (Aluminium oder Edelstahl) für das Mischungsverhältnis 10 : 1 speziell für flüssige B Komponente
- 2 x O-Ring
- 4 x Schrauben zur Montage an die Materialventile



Ratio checking nozzle 1:1 *Düse Mischungsverhältnis 1:1*

Product code / Artikelnr.

0001-9998-0008	SET - Cap nut & nozzle (white)/Überwurfmutter & Düse (weiß)
0001-9998-0008A	Ratio check nozzle (white)/Düse Mischungsverh. (weiß)
0001-9998-0008T	Ratio check nozzle steel (black)/Düse Mischungsverh. Stahl (schwarz)
0001-9998-0010	Cap nut/Überwurfmutter

Nozzle to check the mixing ratio. White version made of PTFE, black version made of steel and PTFE coated. For material joints version:

- 0001-9400-0200
- 0001-9400-0200VA
- 0001-9400-0201
- 0001-9400-0201VA

Düse zur Mischungsverhältniskontrolle. Version in weiß besteht aus PTFE, Version in schwarz besteht aus Stahl mit PTFE Beschichtung. Geeignet für die Materialzusammenführungen Version:

- 0001-9400-0200
- 0001-9400-0200VA
- 0001-9400-0201
- 0001-9400-0201VA



Ratio checking nozzle 10:1 *Düse Mischungsverhältnis 10:1*

Product code / Artikelnr.

0001-9998-0102	SET - Cap nut & nozzle (white)/Überwurfmutter & Düse (weiß)
0001-9998-0013	Ratio check nozzle (white)/Düse Mischungsverh. (weiß)
0001-9998-0013T	Ratio check nozzle steel (black)/Düse Mischungsverh. Stahl (schwarz)
0001-9998-0010	Cap nut/Überwurfmutter

Nozzle to check the mixing ratio. White version made of PTFE, black version made of steel and PTFE coated. For material joints version:

- 0001-9400-0202
- 0001-9400-0202VA

Düse zur Mischungsverhältniskontrolle. Version in weiß besteht aus PTFE, Version in schwarz besteht aus Stahl mit PTFE Beschichtung. Geeignet für die Materialzusammenführungen Version:

- 0001-9400-0202
- 0001-9400-0202VA

2C Applicator pistol system configuration 2K Auftragspistolen System-Konfiguration



Cap nut for one way mixer Überwurfmutter für Einwegmischer

Product code / Artikelnr.
0001-9998-0010B

pcs / Stück

With this nut you can fix the one way mixers to the material joints. After you finished working, just remove the mixer, clean the surface of the outlet and cover the sealing joint with a night cap.

- For mixer product code 0001-9998-04... until 0001-9998-06...
- For mixer with outside diameter 7.62 mm to 9.40 mm
- Nut made of aluminium
- Fit also to our night caps

Diese Überwurfmutter dient zur Befestigung der Einwegmischer an den Materialzusammenführungen. Zur Reinigung wird nach der Arbeit der Mischer entfernt, die Oberfläche des Auslasses abgewischt und die Materialzusammenführung anschließend mit einer Nachtkappe verschlossen.

- Für Mischer mit der Artikelnummer 0001-9998-04... bis 0001-9998-06...
- Für Mischer mit Außendurchmesser 7,62 mm bis 9,40 mm
- Überwurfmutter aus Aluminium
- Passt auch zu unseren Nachtkappen



for product code / für Artikelnr.
0001-9998-04...
until / bis
0001-9998-06...



Cap nut for one way mixer Überwurfmutter für Einwegmischer

Product code / Artikelnr.
0001-9998-0010

pcs / Stück

With this nut you can fix the one way mixers to the material joints. After you finished working, just remove the mixer, clean the surface of the outlet and cover the sealing joint with a night cap.

- For mixer product code 0001-9998-07... until 0001-9998-13...
- For mixer with outside diameter 11.71 mm to 17.00 mm
- Nut made of aluminium
- Fit also to our ratio checking nozzles

Diese Überwurfmutter dient zur Befestigung der Einwegmischer an den Materialzusammenführungen. Zur Reinigung wird nach der Arbeit der Mischer entfernt, die Oberfläche des Auslasses abgewischt und die Materialzusammenführung anschließend mit einer Nachtkappe verschlossen.

- Für Mischer mit der Artikelnummer 0001-9998-07... bis 0001-9998-13...
- Für Mischer mit Außendurchmesser 11,71 mm bis 17,00 mm
- Überwurfmutter aus Aluminium
- Passt auch zu unseren Ausliterdüsen



for product code / für Artikelnr.
0001-9998-07...
until / bis
0001-9998-13...



Night cap - SI Nachtkappe - SI

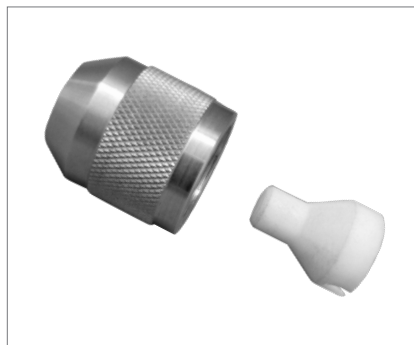
Product code / Artikelnr.
0001-9998-0022 Nut & night cap/Mutter & Kappe
0001-9998-0021 Night cap/Nachtkappe
0001-9998-0010B Cap nut/Überwurfmutter

With this night cap you can close the material joints during work breaks. For material joints version:

- 0001-9400-0203
- 0001-9400-0203VA

Diese Nachtkappe dient zum Verschließen der Materialzusammenführungen während Arbeitspausen. Geeignet für die Materialzusammenführungen Version:

- 0001-9400-0203
- 0001-9400-0203VA



Night cap - 1:1 Nachtkappe - 1:1

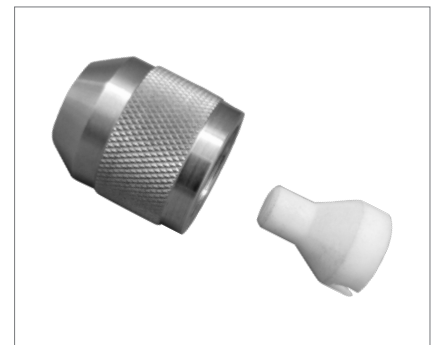
Product code / Artikelnr.
0001-9998-0009-1/1 Nut & night cap/Mutter & Kappe
0001-9998-0023 Night cap/Nachtkappe
0001-9998-0010B Cap nut/Überwurfmutter

With this night cap you can close the material joints during work breaks. For material joints version:

- 0001-9400-0200 and 0001-9400-0200VA
- 0001-9400-0201 and 0001-9400-0201VA

Diese Nachtkappe dient zum Verschließen der Materialzusammenführungen während Arbeitspausen. Geeignet für die Materialzusammenführungen Version:

- 0001-9400-0200 und 0001-9400-0200VA
- 0001-9400-0201 und 0001-9400-0201VA



Night cap - 10:1 Nachtkappe - 10:1

Product code / Artikelnr.
0001-9998-0009-10/1 Nut & night cap/Mutter & Kappe
0001-9998-0009 Night cap/Nachtkappe
0001-9998-0010B Cap nut/Überwurfmutter

With this night cap you can close the material joints during work breaks. For material joints version:

- 0001-9400-0202 and 0001-9400-0202VA
- 0001-9400-0208 and 0001-9400-0208VA

Diese Nachtkappe dient zum Verschließen der Materialzusammenführungen während Arbeitspausen. Geeignet für die Materialzusammenführungen Version:

- 0001-9400-0202 und 0001-9400-0202VA
- 0001-9400-0208 und 0001-9400-0208VA

2C Applicator pistol system configuration 2K Auftragspistolen System-Konfiguration



Sealing material joint for bell 19.90mm Materialzusammenführung 19,90mm

Product code / Artikelnr.

0001-9400-0206 Version aluminium/Aluminium
0001-9400-0206VA Version stainless steel/Edelstahl

The material joint passes the A- and B-component separately into the mixer. For cleaning just remove the mixer and clean the surface of the outlet.

Consisting of:

- 1 x material joint (aluminium or stainless steel) for bell 19.90mm
- 2 x O-ring
- 4 x screw for mounting at the material valve

Die Materialzusammenführung leitet Harz und Härter separat in den Mischer. Zur Reinigung wird der Mischer entfernt und die Oberfläche des Auslasses abgewischt. Bestehend aus:

- 1 x Materialzusammenführung (Aluminium oder Edelstahl) für einen Kelchanschluss 19,90mm
- 2 x O-Ring
- 4 x Schrauben zur Montage an die Materialventile



Nut for Disposable Mixers 20mm Überwurfmutter für Einwegmischer 20mm

Product code / Artikelnr.

0001-9400-0030A pcs / Stück

With this nut you can fix the one way mixers to the material joints. After you finished working, just remove the mixer, clean the surface of the outlet and cover the sealing joint with a night cap.

- For mixers with bell 19.9mm
- Nut made of aluminium
- Fit also to our night caps

Diese Überwurfmutter dient zur Befestigung der Einwegmischer an den Materialzusammenführungen. Zur Reinigung wird nach der Arbeit der Mischer entfernt, die Oberfläche des Auslasses abgewischt und die Materialzusammenführung anschließend mit einer Nachtkappe verschlossen.

- Für Mischer mit Kelchanschluss 19,9mm
- Überwurfmutter aus Aluminium
- Passt auch zu unseren Nachtkappen



Night cap - 10:1 Nachtkappe - 10:1

Product code / Artikelnr.

0001-9998-0009A-NC Nut&night cap/Mutter&Kappe
0001-9998-0009A Night cap/Nachtkappe
0001-9400-0030A Cap nut/Überwurfmutter

With this night cap you can close the material joints during work breaks. For material joints version:

- 0001-9400-0206
- 0001-9400-0206VA

Diese Nachtkappe dient zum Verschließen der Materialzusammenführungen während Arbeitspausen. Geeignet für die Materialzusammenführungen Version:

- 0001-9400-0206
- 0001-9400-0206VA



1/2" NPS

Bell 19.9mm

for product code / für Artikelnr.

0001-9998-2016
0001-9998-2023
0001-9998-2032
0001-9998-2039
0001-9998-2048



Ratio checking nozzle Düse Mischungsverhältnis

Product code / Artikelnr.

0001-9998-0108-RC
0001-9998-0108T-RC
0001-9998-0108
0001-9998-0108T
0001-9400-0030A

Nozzle to check the mixing ratio. White version made of PTFE, black version made of steel and PTFE coated.

For material joints version:

- 0001-9400-0206
- 0001-9400-0206VA

SET - Cap nut & nozzle (white)/Überwurfmutter & Düse (weiß)
SET - Cap nut & nozzle (black)/Überwurfmutter & Düse (schwarz)
Ratio check nozzle (white)/Düse Mischungsverh. (weiß)
Ratio check nozzle steel (black)/Düse Mischungsverh. Stahl (schwarz)
Cap nut/Überwurfmutter

Düse zur Mischungsverhältniskontrolle. Version in weiß besteht aus PTFE, Version in schwarz besteht aus Stahl mit PTFE Beschichtung. Geeignet für die Materialzusammenführungen Version:

- 0001-9400-0206
- 0001-9400-0206VA



ISO 2C material valve 450 ISO 2K Materialventil 450

Product code / Artikelnr.
0001-9500-1005

pcs / Stück

Completely pre-assembled 2c-valve-set with optimized handling for insulated glass production. Also available with different nozzles and adapters for lots of other industrial sectors.

Consisting of:

- Material joint 0001-9400-0203
- 2-component valve 0001-9450-000
- Incl. protection pipe, adapter and nozzle
- Electrical grip (straight version) with trigger
- Mounting accessories
- Additional flexible handle at protection pipe
- For disposable mixers 0001-9998-1236

Komplett vormontiertes 2K-Materialventil-Set für ein optimiertes Handling bei der Isolierglasproduktion. Auch verfügbar mit unterschiedlichen Düsen und Adaptern für viele andere Industriebereiche.

Bestehend aus:

- Materialzusammenführung 0001-9400-0203
- 2K-Ventil 0001-9450-0000
- Inkl. Schutzrohr, Adapter und Gummidüse
- Elektrischer Griff (gerade Ausführung) mit Auslöser
- Montagezubehör
- Zusätzlicher flexibler Haltegriff am Schutzrohr
- Für Einwegmischer 0001-9998-1236



ISO 2C valve conversion set 450 ISO 2K Ventil Umbausatz 450

Product code / Artikelnr.
0001-9500-1006

pcs / Stück

Partially pre-assembled conversion set with optimized handling for insulated glass production. Also available with different nozzles and adapters for lots of other industrial sectors.

Consisting of:

- Electrical grip (straight version) with trigger
- Incl. protection pipe, adapter and nozzle
- For assembling on an existing valve 0001-9450-0000 with sealing material joint
- Mounting accessories
- Additional flexible handle at protection pipe
- For disposable mixers 0001-9998-1236

Teilweise vormontierter Umbausatz für ein optimiertes Handling bei der Isolierglasproduktion. Auch verfügbar mit unterschiedlichen Düsen und Adaptern für viele andere Industriebereiche.

Bestehend aus:

- Elektrischer Griff (gerade Ausführung) mit Auslöser
- Inkl. Schutzrohr, Adapter und Gummidüse
- Zur Montage an ein bereits vorhandenes Materialventil 0001-9450-0000 mit Materialzusammenführung
- Montagezubehör
- Zusätzlicher flexibler Haltegriff am Schutzrohr
- Für Einwegmischer 0001-9998-1236